



利众基金会高等教育奖学金优秀专业人才国际类奖学金申请细则

Trace Foundation Tibetan Medium Higher Education Scholarship International Scholarships Application Guide

【2010】

一. 申请资格及评审原则

具体参见 2010 年度《利众基金会高等教育奖学金简介》一文。

二. 申请表最新版本

建议申请者直接同本奖学金项目办公室联系索取申请材料的最新版本。网上或个人之间流传的版本可能属失效旧版。

三. 申请材料准备注意事项:

- 1) **真实:** 申请材料一定要真实, 若有意提供虚假内容, 一经发现, 将永久取消申请人资格; 已经获得奖金者, 停止发放奖金并追回已发款额。
- 2) **附加材料:** 一份完整的申请材料除了《奖学金申请表》外还必须包括表内有关栏目规定的、根据自己具体情况取舍并另行准备的附加材料。具体内容详见下文《[申请表有关栏目规定所需另行提交的材料](#)》章节。若有不明之处, 申请人有责任及时主动与奖学金项目官员联系咨询
- 3) **语言:** “Trace Foundation International Scholarship Application Form” 请用英文填写。“Statement of Purpose” 及 “Service Project Proposal” 须用藏文及英文两种文字各撰写一份。英文版可以打印, 藏文版必须用正楷藏文手写。“Resume” 只需用英文撰写。
- 4) **联系方式:** 首先在申请表第一页填写联系方式。应该是在申请期间能同你随时取得联系的联系方式。无联系方式的申请材料一概不予审理。
- 5) **页眉姓名:** 申请表每页右上角页眉处务必填写姓名, 以防散页后丢失或同其他申请人混淆。
- 6) **与自己无关或无法填写的内容如何处置:** 本表格中并不是所有的栏目和单元格都同所有申请者相关。同自己情况不符或无关的栏目, 请画斜杠注销, **否则以不愿提供相关内容处理**。若由于某些原因无法填写有些栏目, 请注明原因, **否则以不愿提供相关内容处理**。
- 7) **选项方框 “□”:** 遇到选项方框□时, 在方框内打勾选择 (√)。
- 8) **不厌其烦, 不计重复:** 申请表中有些栏目内容即使附件中已经包括 (如个人简历、学校成绩单、奖励证书、出版物及科研成果等), 也必须在申请表相关栏目中逐个填写。
- 9) **黑色笔:** 请务必用黑色笔准备申请材料 (包括填写申请表)

四. 申请表具体栏目内容注释:

- 1) 申请表第一栏“*Statement of Purpose*”一文一般应为二至四页, 在所有申请材料中占有重要地位。**注意: 务必不要把“*Statement of Purpose*”写成贫困救济信。**正确的内容应该包括至少以下个方面:
 - 1) 申请人的个人背景及经历,
 - 2) 决定要攻读的专业、欲报考学校;
 - 3) 为何要进一步深造, 为何选择该专业及学校;
 - 4) 所学专业取向同本人的经历、现职、及将来全盘业务、事业发展规划有何内在有机联系
 - 5) 通过学习在所选定专业领域内要达到的什么样的具体目标。
 - 6) 学成后计划如何使用所学到知识、有何具体相关工作、业务方面的计划

总之, 你为什么认为你值得基金会赞助? 文章内容要具体, 避免空洞的标语式的宣言。

“*Statement of Purpose*”一文需要提交英文和藏文两种版本。申请表中直接填写藏文版的(必须手写)。

- 2) 第二栏“*Service Proposal Content Summary*”: 请在此栏目中填写您的服务实践方案的内容提要和其它相关信息。完整原文请另行提交。
- 3) 第三栏“*Work experience*”: 教师请注明所教授过的课程
- 4) 第四栏“*Schools attended*”: *Tib+CHN*”指的是所有课程授课(包括教材等)以藏语为媒介, 加授汉语课。“*CHN+Tib*”指的是所有课程授课(包括教材、课堂用语等)均以汉语为媒介, 加授藏语课。*CHN*指的是纯汉教学模式。
- 5) 第五栏“*Academic Performance*”: 包括各类入学考试成绩、学习成绩、及学位论文三个表格。其中 *School Grades* (学习成绩) 表格中, “起始学期”为第一学期, 填数字“1”, “终止学期”如普通大学四年, 添“8”, 依次类推。若申请时正置学习期间, “终止学期”请填到已有成绩的学期为止。例如: 申请时已经读完研究生第一年正在读第二年第一学期, 则“终止学期”请填“2”。“课程总门数”为所有学期所修课的总数, 而不是课程类别数。例如: 若大学8个学期每学期均有英语课, 则作为八门课来算, 而不是一门课。“占%”指“优”、“良”、“中”等课程数在总课数中的百分比。如: 八个学期中总课程数为50, 其中达到“优”的课程数为5门, 则其占总共50门课程中的百分比为10%。
- 6) 第六栏“*Language and Professional Certification*”: 若外语种为非英语的其他语种, 请在相关“*Name of Test*”单元格中注明。
- 7) 第七栏“*Relationship to Your Current Employer*”: 请提供您目前、就学期间、以及学成后同你现单位的关系的相关信息。如果具体内容无法提供, 请务必说明原因, 否则以刻意隐瞒处理。
- 8) 第八栏表一“*Professional Achievements*”: 主要指您在所从事的专业领域内所取得的成绩, 包括出版物、研讨会所宣读的论文、科研项目、等等。出版物请注明是单行文章、合集中的章节、文章、合著、还是专著。还要注明写作的语种。请提供出版物、文章样品(复印件), 若篇幅太长, 请提供内容提要或前言等有代表性的材料。表二“*Records of Awards*”指的是您在工作中所获得的包括奖学金在内的奖励、荣誉等。
- 9) 第九栏“*Family Background*” 家庭背景。请包括自己。
- 10) 第十栏“*Other Misc*” 其他杂项。表一所指的是您是否申请过利众基金会的其他赞助、申请是否成功及赞助的额度。表二: 请说明您是否同基金会的工作人员有亲朋关系, 若是, 提供姓名。
- 11) 第十一栏“*Information on Reference Providers*” 请提供给你写推荐信者的联系方式等具体信息。

五. 申请表有关栏目规定所需另行提交的材料

- 1) 各类学位、学历证书影印件。
- 2) 各类入学考试成绩通知单复印件: 硕士、博士考试部分需要提供总分、单科成绩。

- 3) 学校成绩单：请提交大专、大学及申请时为止的硕士或博士学习成绩单。**成绩单须为学校学籍管理部门出据的加盖公章标准成绩单，系里出据的无效。**
- 4) 职称考试、专业等级、水平考试、资格认定：请将所有相关成绩通知单、证书的复印件随同申请表一道提交给本奖学金项目办公室。申请出国进修学习者必须提供相关外国语水平考试成绩单（如：托福等）。
- 5) 请提交单位批准在职学习的加章证明原件。
- 6) 提交和单位（及、或当地教育局）签订的离岗学习学成返职的协议书复印件。
- 7) 如果在在职学习期间享有部分工资或停发工资，请提交单位出据的加章证明原件。
- 8) **Reference Letters:** 推荐信三份，推荐应由了解你的为人、学习、工作能力、有信誉的人士承担。推荐信必须使用利众基金会统一格式推荐表，推荐表由申请人直接寄给推荐人。推荐信必须由推荐人亲笔手写（打印稿无效）并有推荐人的亲笔签名（注意：本奖学金不接受以单位名义所写的推荐信）。任何舞弊行为（如申请人本人撰写或伪冒签名）经发现后，申请人申请资格自动取消，并且将来亦不可重新申请利众基金会的任何赞助。

推荐信必须使用利众基金会统一格式推荐表 推荐表由申请人直接寄给推荐人。推荐人须**亲笔**添写推荐表、加封后由推荐人自己直接寄给奖学金项目办公室 且必须在规定的奖学金申请截止日期前收到方能保证申请不被推至下一轮评审会。

六. 申请表文本格式

若时间紧迫，申请人可直接同奖学金项目办公室联系获取申请表的电子文本，然后用 A4 型纸打印填写后用传真传给奖学金项目办公室。但是传真文本不属于正式文本，应传真同时将签过字的正式打印文本通过邮局追寄给奖学金项目办公室。

七. 奖学金评审周期及申请期限

详情请参见“利众基金会高等教育奖学金简介”一文。

八. 利众基金会奖学金项目办公室联系方式及申请材料投寄地址

（材料寄出前务必复印留底。基金会对因材料投递遗失、没有复印留底无法补寄造成错过评审概不负责）

四川省成都市高新区新光路 7 号
 风华苑 12 栋 3 楼 11 号
 利众基金会高等教育奖学金项目办
 邮编：610041

电话：(028) 85182531
 传真：(028) 85159287
 电邮：Dsp@trace.org (国内奖学金)
 电邮：lfcmp@trace.org (国际奖学金)

Trace Foundation Higher Education Scholarships
 Rm 11, Flr 3, Fenghuayuan
 No. 7 Xinguang Lu
 Chengdu, Sichuan 610041, People's Republic of China

Tel: (028) 85182531
 Fax: (028) 85159287
 Email: Dsp@trace.org (Domestic)
 Email: lfcmp@trace.org (International)